

صاحب امتیاز و مدیر مسئول
ضیا کولہ آلپ

پیل - ۱ صائی - ۲۶
نسخہ نمبری ۱۰ غروشدہ

آبونہ ہر اٹھ

سہ لکھ: ۵۰۰
آٹھ لاکھ: ۲۰۰
غروشدہ

کوچوگہ محبوبہ

ادارہ خانہ نمبری

دربار بکر

حکومت دائرہ سندھ

ولایت مطبعہ نمبری

لنگراٹھ: دبار بکر

کوچوگہ مجموعہ

۱۹۲۱-۲۲

ہفتہ روزہ برچیکار علمی، ادبی، سیاسی، اقتصادی مجموعہ در

۲۱ ربیع الآخر سنہ ۱۳۴۱ بازار ایرتسی ۱۱ کانون اول سنہ ۱۳۳۸

اولان بو اثرلری بلکهده چوبقارمن
کورمیه جکدر .

ایکسیده همان یکر می بش متره قدار
اوزونلقده و قرق سانیتره قدار کیشمیکده
منین کوفی برر سطر دن عبارت اولان
بویکی آمله دن آئنده کنه (۴) اوستده کنه
(۵) صایی وریوروز و اوقونه بیان برلری
نقطه لرله کوستره رک ایشته یازیوروز :
(۴) صایی کتابة :

« بسم الله الرحمن الرحيم
[*] المنصور . . . | لشرقیه والمقصوده
المكشوفه الامير الاجل السيد المؤيد المنصور
فخر الدين سعاد الدوله بهاء | الله جمال الامه
تدبير الملك [**] عزالا [صرا اب] و منصور
[مسان] بن ابراهيم حسام امير المؤمنين
اطاله بقاء السلطان المعظم شاهنشاه
الاعظم مو [لی ملوک] الاعم مالک [رقاب]
الاسلام والمسلمين ابن شجاع محمد بن ملک شاه
قیسم امیر المؤمنین فی سنه خمسائه .
(۵) صایی کتابة :

« بسم الله الرحمن الرحيم امر بعمله الامير
الاجل | الافهم سار فخر الدين سعاد الدوله
وبهاء الله | شرف الامه تاج الملوك عز الاسرا
[*] بوقت ملوک یری قیرقدرد
[**] بویه یازمشدر بلکه (مدبر الملک) در :

اویانیق بولونک ، ای تورک کنجعلری !
ارنجام سوو من بوحر رهبری
سوسدورک منقله یکن کوده نلری
بورچر صاواشقی ابدأ ، نچین . .

ضیاکوک آلب

دیاربکر آبدلرندن

اولو جامع کتابة لری

[۴] و [۵]

تاریخ لری بوزوقدر

بو صایی لری ویردیکنز کتابة لر جامع
حوایسنک ضرب ضلعی تشکیل ایدز واسا
خراب ایکن عزمکار قوماندانز جواد پاشا
حضر تلری طرفندن (جامدی کتبخانه می)
مقامنه قائم اولمق و (صاری عبدالرحمن پاشا
کتبخانه می) ایله بر چاتی آئنده عمومی
بر کتبخانه شکله قونق مقصدیله اوستی
قادر بلان بئاک منین بوزنده آلتی اوستلی
ایکی کتابة در . ایکی کوزله لیکارک محفوظه
چایده امامی و یاندینی کوندن بری اوستنک
قاباغنه هیچ بر اوقاف مأموری طرفندن
اهمیت ویرلمه می بوزندن بو کتابة لرک چوق
برلری ، یازبیکه ، اوقونماز اولمشدر .
بو قید سزلقله کیم بیلیر قاج بیل سوکرا
پویازیارک ازلری بیله قالیه جق و بکمد کرلی

ابو منصور [بنان بن ابراهيم] آدام الله
سلطان في دولة اسلام [*] [المظلم
شاهنشاه الاعظم مالك رقاب الامم ولى [العرب]
والبحر [حارس] عبدالله ظهير [خليفة
رسول] الله معز [الدنيا] ولد بن ملك
الاسلام والمسلمين ابي القاسم محمود بن محمد بن
ملكشاه على يد الفقير الى رحمة الله
عبد الواحد بن محمد سنة ٥٠٠ وخمائه .
بو ابى كتابه ده كي عمودي چز كيلر
ظريف باشقلى ستورمله تسليش يارچىلى
آريور . [اشارتي ايچنه آلدېغىز كلر
سيلمك لرده اولمسه احتمال ويرديكز كلر در .
(٥) صابلي اولان اوست . كتابه ده
[بن ملكشاه] اسمى او قونا يورسده
ملكشاهك اوغلى محمدك اوغلى سلطان محمودك
(ابي القاسم) الله كنيه ليدى معلوم اولديغندن
قرينه الله قوزلدى . بو حالد آلدك
قسمك اساساً آچق بر مقصوره اوله رق
ملكشاهك اوغلى (ابو شجاع) محمد طرفندن
يا ليدى آكلاش يورسده اوست قسمك
بونك اوغلى (محمود) طرفندن مقصوده بنا
ايتد ليدى بللى اولور . اوست قسمك
انشأته نفارت اين ذاك آدى (الواحد)
كلهك وباباسك آدينك دلالتله (عبد الواحد)
اولدنى آكلاش يوركه بونك منسوب اولدنى

[*] بويله در .

عائلة مروانيلر زمانندن برى (آمد) قاضيانى
مقامى اشغال ايدى وورلدى .

بو ابى كتابهك تاريخرينه كتابه :
سلطان غياث الدين ابو شجاع محمد بن ملكشاه
٤٨٩ دن ٥٠٠ سنه منه قدار واوغلى سلطان
مغيث الدين ابو القاسم محمودك ده ٥١١ دن
٥٠٥ سنه منه قدار حاكم وورمش اولدق رينه
وابراهيمك اوغلى [كه بنان اوله حقدور]
٥٠٣ ده كمداق مقامنه كچديكنه ٥٢٥ ده
وقت ابلديكنه نظراً آلت كتابهك تاريخى
مرحاله ٥٠٣ اله ٥١١ آره سنده اوست
كتابهك تاريخى ده (ثمار) كلهك دلالتله
٥١٨ اولدوغى وايذل اوغولارندن بيسان
بن ابراهيم بن ايقال زماننده يابلا بى آكلاش يور .
٥١٣ ده اولوجامك ياندينى محقق اولديغندن
اوست قسمك بوانغيندا صوكرا يابلا بى
شهر قاليور . بناء عليه بو ابى كتابه بى الطبع
(٢) و (٣) صابلي كتابه لردن اوله قوبقى
ايجاب ايدىور .

بوجهم بى يابان معمارك آدى بللى دكل
معمار (هبة الله) اكر باباسك صنعتنه
سلوك ايتمشه او مالد بو كتابه لرله بوجهم بى
اويولا معمارك باباسى (كوركاني) بايمش ديه يابلا بى
آلت كتابه ده كي (شرفيه) كله بى لكر
(شرفيه) دكسه بك دق جالدر .

خالص